

Q. R - NATA - 23-4-2007

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
شركة مساهمة عامة محدودة

البيانات المالية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧
وتقرير المراجعة

3

المهنيون العرب
(أعضاء في جرائد ثورنتون)

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
شركة مساهمة عامة محدودة

الفهرس

صفحة

- تقرير المراجعة ٢
- الميزانية العامة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ ٣
- بيان الدخل للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ ٤
- بيان التغيرات في حقوق الملكية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ ٥
- بيان التدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧ ٦
- إيضاحات حول البيانات المالية ٧ - ١٠

المهنيون العرب
مستشارون ومحاسبون قانونيون
أعضاء في جرانث ثورنتون

تقرير المراجعة

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة للشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم المساهمة العامة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ والتي تتكون من الميزانية العامة المرحلية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧ وكلا من بيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، إن إعداد وعرض البيانات المالية المرحلية المختصرة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة، وإن مسؤوليتنا هي إصدار تقريرنا حولها استناداً إلى إجراءات المراجعة.

لقد تم قيامنا بإجراءات المراجعة وفقاً للمعيار الدولي الخاص بعمليات المراجعة (٢٤١٠). تقتصر إجراءات المراجعة على الاستفسار من المسؤولين في الشركة عن الأمور المالية والمحاسبية والقيام بإجراءات تحليلية حول البيانات المالية المرحلية. إن إجراءات المراجعة تقل بشكل جوهري عن إجراءات التدقيق التي يتم القيام بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وحيث أن إجراءات المراجعة لا تمكننا من اكتشاف جميع الأمور الجوهرية التي قد يتم الكشف عنها عند تدقيق البيانات المالية، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول البيانات المالية المرحلية المرفقة.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يتبين لنا أية أمور جوهرية تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة غير معدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (٣٤) الخاص بالبيانات المالية المرحلية.

المهنيون العرب

إبراهيم حمودة
(إجازة رقم ٦٠٦)



المهنيون العرب
مستشارون ومحاسبون قانونيون

عمان في ١٨ نيسان ٢٠٠٧

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
شركة مساهمة عامة محدودة
الميزانية العامة كما في ٣١ آذار ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

الموجودات	إيضاح	٣١ آذار ٢٠٠٧	٣١ كانون الأول ٢٠٠٦
موجودات متداولة			
نقد وشيكات في الصندوق ولدى البنوك		١,٤٧٦,٩٠١	١,٠٥٩,٩٩٤
شيكات برسم التحصيل		٤٢,٥٩١	٣١,٢٣٨
ذمم شركات تابعة مدينة		١,٥١٦,٣٩٨	١,٠١٣,٠٧٥
ذمم مدينة، بالصافي		١,٩٥٠,٠٣٨	٢,٥٥٥,٣٢٢
بضاعة		٢,١٥٢,٥٣٨	١,٦٠٦,٣٩٤
قطع غيار		٢٣٦,٠٣٨	٢٠٦,٠٢٩
أرصدة مدينة أخرى		١٠٩,٨٦٢	١٦٦,٣١٢
مجموع الموجودات المتداولة		٧,٤٨٤,٣٦٦	٦,٦٣٨,٣٦٤
استثمار في شركة حليفة		٢١,٠٠٠	٢١,٠٠٠
استثمار في شركات تابعة		٤,٦٨٤,٤٤٣	٤,٤٢٦,٣٦٣
موجودات ثابتة، بالصافي		٦,٠٢٨,٣٠٥	٦,١٤٤,٤٧٣
مجموع الموجودات		١٨,٢١٨,١١٤	١٧,٢٣٠,٢٠٠
المطلوبات وحقوق المساهمين			
مطلوبات متداولة			
بنوك دائنة		٣,٤٩٦,٩١٢	٢,٩٩٢,٦٨٦
ذمم دائنة		٢٨٨,٤٨٥	٢٢١,٧٤٧
ذمم شركات تابعة دائنة		٥٨٥,٤٨١	٣٨١,٧٩٦
أرصدة دائنة أخرى		٥١٠,٠٥٥	٥٨٤,٨٣٨
مجموع المطلوبات المتداولة		٤,٨٨٠,٩٣٣	٤,١٨١,٠٦٧
حقوق الملكية			
رأس المال المصرح والمكتتب به والمدفوع		٩,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي إجباري		٩٦٢,٤٤٨	٩٦٢,٤٤٨
احتياطي اختياري		٩٦١,٥٦٠	٩٦١,٥٦٠
أرباح مرحلة		٢,٤١٣,١٧٣	٢,١٢٥,١٢٥
مجموع حقوق الملكية		١٣,٣٣٧,١٨١	١٣,٠٤٩,١٣٣
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		١٨,٢١٨,١١٤	١٧,٢٣٠,٢٠٠

"تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق"

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان الدخل للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

٣١ آذار ٢٠٠٦	٣١ آذار ٢٠٠٧	
٢,٣٤٥,٢٠٣	١,٧٢٨,٧٨٢	صافي المبيعات
(٢,١١١,٦٤٤)	(١,٥٤٩,٣٥٨)	تكلفة المبيعات
٢٣٣,٥٥٩	١٧٩,٤٢٤	مجمّل الربح
٤٣٥,٣٨٤	٢٥٨,٠٨٠	حصة الشركة من نتائج أعمال الشركات التابعة
٣٩١	٦٤٠	إيرادات أخرى
(١٢,٦٣٩)	(٨,١٢٧)	مصاريف بيع وتوزيع
(٦٠,٤٥١)	(٦٤,٨٤١)	مصاريف إدارية وعمومية
(٤٨,٨٣٨)	(٥٤,٠٨٧)	مصاريف بنكية
(٢,٣٩٧)	(٣,١٨٤)	إستهلاكات
٥٤٥,٠٠٩	٣٠٧,٩٠٥	صافي ربح الفترة قبل مخصّص ضريبة الدخل
(٣٣,٥٧٥)	(١٩,٨٥٧)	مخصّص ضريبة الدخل
٥١١,٤٣٤	٢٨٨,٠٤٨	ربح الفترة
٠,٠٥٧	٠,٠٣٢	حصة السهم من الربح
٩,٠٠٠,٠٠٠	٩,٠٠٠,٠٠٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم

"تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق"

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التغيرات في حقوق المساهمين للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

المجموع	الأرباح المرحلة	إحتياطيات		رأس المال	
		اختياري	إجباري		
١٣,٠٤٩,١٣٣	٢,١٢٥,١٢٥	٩٦١,٥٦٠	٩٦٢,٤٤٨	٩,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠٠٦/١٢/٣١
٢٨٨,٠٤٨	٢٨٨,٠٤٨	-	-	-	ربح الفترة
١٣,٣٣٧,١٨١	٢,٤١٣,١٧٣	٩٦١,٥٦٠	٩٦٢,٤٤٨	٩,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠٠٧/٣/٣١
١٢,٣٩٣,٠٧٥	١,٧٩٦,٢٥١	٧٩٧,٩٦٨	٧٩٨,٨٥٦	٩,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠٠٦/١/١
٥١١,٤٣٤	٥١١,٤٣٤	-	-	-	ربح الفترة
(٩٠٠,٠٠٠)	(٩٠٠,٠٠٠)	-	-	-	أرباح موزعة
١٢,٠٠٤,٥٠٩	١,٤٠٧,٦٨٥	٧٩٧,٩٦٨	٧٩٨,٨٥٦	٩,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد كما في ٢٠٠٦/٣/٣١

تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق "

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
شركة مساهمة عامة محدودة
بيان التدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

٣١ آذار ٢٠٠٦	٣١ آذار ٢٠٠٧	
		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
٥١١,٤٣٤	٢٨٨,٠٤٨	ربح الفترة
(٤٣٥,٣٨٤)	(٢٥٨,٠٨٠)	حصة الشركة من نتائج أعمال الشركات التابعة
١١٩,٧١٨	١٤٣,٣٢٦	إستهلاكات
		(الزيادة) النقص في الموجودات التشغيلية
٣١,٣٥٠	(١١,٣٥٣)	شيكات برسم التحصيل
٨٦,١٩٧	(٥٠٣,٣٢٣)	ذمم شركات تابعة مدينة
٧٢,٨٦٥	٦٠٥,٢٨٤	ذمم مدينة
(٦٢٨,٥٢٢)	(٥٤٦,١٤٤)	بضاعة
(٣٧,٠٣١)	(٣٠,٠٠٩)	قطع غيار
٤١,٨١٧	٥٦,٤٥٠	أرصدة مدينة أخرى
		الزيادة (النقص) في المطلوبات التشغيلية
٣,٨٦٨	٢٠٣,٦٨٥	ذمم شركات تابعة دائنة
٥٣,٢٦٧	٦٦,٧٣٨	ذمم دائنة
٦٧,٠٨٣	(٧٤,٧٨٣)	أرصدة دائنة أخرى
(١١٣,٣٣٨)	(٦٠,١٦١)	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
(٩٦,٠٣٩)	(٢٧,١٥٨)	موجودات ثابتة
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٣٨٩,١٢٨)	٥٠٤,٢٢٦	بنوك دائنة
(١,٩٢١)	—	أوراق دفع
(٣٩١,٠٤٩)	٥٠٤,٢٢٦	التدفقات النقدية من عمليات التمويل
(٦٠٠,٤٢٦)	٤١٦,٩٠٧	التغير في النقد
١,٧٧٠,١١١	١,٠٥٩,٩٩٤	النقد في بداية الفترة
١,١٦٩,٦٨٥	١,٤٧٦,٩٠١	النقد في نهاية الفترة

"تقرأ هذه البيانات المالية مع تقرير المراجعة المرفق"

الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم
إيضاحات حول البيانات المالية
٣١ آذار ٢٠٠٧

(بالدينار الأردني)

١ . عام

تأسست الشركة الوطنية لصناعات الألمنيوم بتاريخ ١٩٩٤/٨/٢٢ بموجب قانون الشركات رقم (١) لسنة ١٩٨٩ وسجلت في سجل الشركات المساهمة العامة تحت رقم (٢٥٣). ومن أهم غايات الشركة صناعة وتشكيل وطلاي بروفيلات وألواح وشرائط وأسلاك وصفائح الألمنيوم على اختلاف أشكالها وأنواعها، تأسيس المشاريع والشركات المتخصصة في صناعات الألمنيوم والمساهمة في رؤوس أموالها أو امتلاك أسهمها وإدارتها، الحصول على الوكالات التجارية والصناعية المحلية والأجنبية والقيام بأعمال الوساطة التجارية المتعلقة بغايات الشركة.

٢ . السياسات المحاسبية الهامة

أسس إعداد البيانات المالية المرحلية

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المرفقة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) والتقارير المالية المرحلية.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد البيانات المالية للسنة المالية السابقة.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية. كما أن نتائج الأعمال المرحلية لا تمثل بالضرورة مؤشرا عن النتائج المتوقعة السنوية.

النقد وما في حكمه

يمثل النقد وما في حكمه النقد في الصندوق ولدى البنوك والاستثمارات القابلة للتسييل إلى مبالغ محددة وباستحقاقات لا تتجاوز الثلاثة أشهر بحيث لا تتضمن مخاطر التغير في القيمة.

الذمم المدينة

تظهر الذمم المدينة بالتكلفة بعد تنزيل مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها، ويتم شطب الديون في حال عدم إمكانية تحصيلها خصما من المخصص المأخوذ لها ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

الذمم الدائنة والمبالغ المستحقة الدفع

يتم إثبات الذمم الدائنة والمبالغ مستحقة الدفع عند استلام البضائع والخدمات من قبل الشركة سواء تمت المطالبة بها من قبل المورد أو لم تتم.

المخزون وقطع الغيار والمواد الأولية

يتم تسعير المنتجات تحت التصنيع بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، وتتضمن الكلفة مصاريف التصنيع المباشرة مع تحميل جزء من مصاريف التصنيع غير المباشرة حسب مرحلة التصنيع باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح المتحرك حسب كل مرحلة من مراحل الإنتاج.

يتم تسعير البضاعة التامة الصنع بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، وتتضمن الكلفة كلفة التصنيع المباشرة مع تحميل جزء من مصاريف التصنيع غير المباشرة باستخدام طريقة متوسط سعر الكلفة المرجح المتحرك.

يتم تسعير الألمنيوم الخام بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، ويتم تحديد الكلفة باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح المتحرك، أما المواد الكيماوية الخام فتقيم بالكلفة باستخدام الوارد أولاً صادر أولاً أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل.

يتم تسعير قطع الغيار واللوازم بسعر الكلفة أو صافي القيمة البيعية أيهما أقل، ويتم تحديد الكلفة باستخدام متوسط سعر الكلفة المرجح المتحرك.

الموجودات الثابتة

تظهر الموجودات الثابتة بسعر الكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ومخصص الانخفاض في القيمة إن وجد، ويتم استبعاد كلفة الموجودات والاستهلاك المتراكم حين بيع الموجودات الثابتة أو التخلص منها ويتم إثبات أية أرباح أو خسائر في بيان الدخل.

تمثل كلفة الموجودات الثابتة سعر الشراء بما في ذلك أية مصاريف متعلقة بتجهيز الموجودات لتصبح جاهزة للاستخدام. أما المصاريف التي تنشأ بعد استخدام الموجودات مثل التصليحات والصيانة والتي تتفق على الموجودات من أجل إعادتها إلى الوضع الذي كانت عليه أو للحفاظ على المنافع الاقتصادية المقدرة أصلاً للأصل فيتم إثباتها في بيان الدخل خلال الفترة التي حدثت بها، ويتم رسملة المصاريف التي تؤدي إلى زيادة في المنافع الاقتصادية المستقبلية للموجودات الثابتة عن المنافع الاقتصادية المتوقعة منها أصلاً ككلفة إضافية على الموجودات الثابتة.

تستهلك الموجودات الثابتة باستثناء الأراضي باستخدام طريقة القسط الثابت والنسب المئوية التالية:

مباني المصنع	٣%
آلات المصنع	٤%
سيارات	١٥%
عدد وأدوات صناعية	١٢-٢٠%
أجهزة كهربائية والإلكترونية	١٢%
أثاث وديكور	١٠%

يتم مراجعة العمر الإنتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المنافع الاقتصادية المتوقعة من الموجودات الثابتة.

استثمارات في شركات حليفة

تظهر الاستثمارات في الشركات الحليفة والتي تبلغ نسبة المساهمة في رأسمالها ما بين ٢٠%-٥٠% أو التي تمارس الشركة تأثير جوهري على عملياتها التشغيلية بالتكلفة.

المخصصات

يتم تسجيل المخصصات عندما يترتب على الشركة التزامات قانونية أو التزامات متوقعة نتيجة لأحداث سابقة وأنه من المحتمل قيام الشركة بدفع مبالغ نقدية لتسديد هذه الالتزامات.

يتم مراجعة المخصصات بتاريخ البيانات المالية وتعديل قيمتها بناءً على آخر معلومات متوفرة لدى الشركة.

الإيرادات

يتم تحقيق الإيرادات من المبيعات عند شحن البضاعة وإصدار الفاتورة للعميل .

يتم تحقيق إيرادات الفوائد على أساس زمني بحيث يعكس العائد الفعلي على الموجودات.

يتم تحقيق توزيعات أرباح الاستثمارات عند إقرارها من قبل الهيئات العامة للشركات المستثمر بها.

يتم تحقيق الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

العملات الأجنبية

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية إلى الدينار الأردني باستخدام متوسط الأسعار المعلنة من البنك المركزي الأردني بتاريخ ٣١ كانون الأول، أما المعاملات بالعملات الأجنبية التي تمت خلال العام فيتم تحويلها باستخدام الأسعار السائدة بتاريخ تلك المعاملات، وتظهر أرباح وخسائر التحويل في بيان الدخل.

ضريبة الدخل

تقوم الشركة بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) حيث يتطلب هذا المعيار تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات، ونتيجة لذلك قد يترتب للشركة موجودات ضريبة مؤجلة ناتجة عن الفروقات الزمنية المؤجلة المتعلقة بالمخصصات. هذا ولم يتم إظهار تلك الموجودات ضمن البيانات المالية حيث أن قيمتها غير مادية.

٣ . أرباح مقترح توزيعها على المساهمين

- وافقت الهيئة العامة في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ٢ نيسان ٢٠٠٧ بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٥% من رأس المال البالغ (٩) مليون دينار / سهم.
- وافقت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها المنعقد خلال عام ٢٠٠٦ بتوزيع أرباح نقدية على المساهمين بنسبة ١٠% من رأس المال البالغ (٩) دينار/سهم.

٤ . الوضع الضريبي

- تم تسوية الوضع الضريبي للشركة حتى نهاية عام ٢٠٠٣.
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة للأعوام ٢٠٠٦ و ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ ولم يتم الانتهاء من مناقشته حتى تاريخ إعداد البيانات المالية.
- تم احتساب مخصص ضريبة الدخل عن نتائج أعمال الشركة للربع الأول من عام ٢٠٠٧ وفقاً لقانون ضريبة الدخل وتعديلاته اللاحقة.

٥ . الأدوات المالية

القيمة العادلة

إن القيمة العادلة لمعظم الأدوات المالية تقارب قيمتها الدفترية نظرا لاستحقاق هذه الأدوات خلال سنة من تاريخ البيانات المالية.

مخاطر أسعار الفائدة

حيث أن معظم الأدوات المالية الظاهرة في الميزانية العامة غير خاضعة لمخاطر أسعار الفوائد باستثناء الودائع لدى البنوك، فإن أثر مخاطر أسعار الفوائد غير جوهري على البيانات المالية.

مخاطر الائتمان

تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية ذات ملاءة جيدة.

مخاطر تقلبات أسعار العملات

حيث إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وحيث أن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي فإن تقلبات سعر الصرف لا يؤثر بشكل جوهري على البيانات المالية.